

DAIKIN



PRIROČNIK ZA MONTAŽO IN UPORABO

VRV Klimatske naprave sistema

FXFQ20AVEB
FXFQ25AVEB
FXFQ32AVEB
FXFQ40AVEB
FXFQ50AVEB
FXFQ63AVEB
FXFQ80AVEB
FXFQ100AVEB
FXFQ125AVEB

CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
 CE - KONFORMITÄTSEKHLARUNG
 CE - DECLARATION-DE-COMFORMITE
 CE - CONFORMITEITSEVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
 CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
 CE - ЗАРЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ
 CE - ОПВІДЛЕСЕРКЛЕРІНГ
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSÄMMEELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SAMSVAR
 CE - ІЛМОУС-УВІДНІВАННЯІСУДЕСТА
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ZJAVJA-O-SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUŠDEKLARACIJA
 CE - АТІТКІТІС-ДЕКЛАРАЦІЯ
 CE - АТІБІЛІТІБАС-ДЕ-КЛАРАЦІЯ
 CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
 CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models in which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seiner alleinigen Verantwortung das die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (E) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (C) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FXFQ20AVEB, FXFQ25AVEB, FXFQ32AVEB, FXFQ40AVEB, FXFQ50AVEB, FXFQ63AVEB,
 FXFQ80AVEB, FXFQ100AVEB, FXFQ125AVEB,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (E) den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à (àux normes) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi a(l)lo(l) seguente(s) standardi(s) o altro(i) document(o) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 з'являються в повній відповідності до(до) стандарту(ів) або з'являються в повній відповідності до(до) нормативних документів(ів) нашої компанії, якщо вони будуть використані:
- 10 under følgende betingelser og bestemmelser i:
- 11 enligt vilkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain määräykset:
- 14 overenskomstene de betingelserne i:
- 15 sigüendo las disposiciones de:
- 16 prema odredbama:
- 17 kovei aizi:
- 18 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 19 ob upoštevjanju dobic:
- 20 vesadavati nulele:
- 21 srednjakivi krajevne re:
- 22 lakantis nuostai, paleikiami:
- 23 evetioji prashbas, kas notekats:
- 24 održavajući ustanovljeni predpisi:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:
- 06 Nota * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 07 Зпунктом * ми вказано в <A> і в соответствии с Сертификатом <C>.
- 08 Nota * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 09 Прямим чином вказано в <A> і в соответствии с Сертификатом <C>.
- 10 Bemærk * som sættes i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>.

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τη βάση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 Direktiiv, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiv, med foretatte ændringer.
- 13 Direktivej, således som er ændret.
- 14 Richtlijn, zoals aangepast.
- 15 Directivas, según lo emmendado.
- 16 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.
- 17 zгідно з встановленими вказаними в <A> директивами, з урахуванням змін.
- 18 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.
- 19 Direktiiv, med senere ændringer.
- 20 Direktiiv, med foretagne ændringer.
- 21 Direktiv, med foretatte ændringer.
- 22 Direktivej, således som er ændret.
- 23 Richtlijn, zoals aangepast.
- 24 Directivas, según lo emmendado.
- 25 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.

**Machinery 2006/42/EC **
 Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC ****

- 11 Information * enigi <A> oči gostilans av enigi Certificat <C>.
- 12 Merk * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av ifølge Serifikat <C>.
- 13 Huom * pitka on esitetty asetuksessa <A> ja jotta on hyväksytti Serifikatissa <A> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 15 Napomena * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Serifikatu <C>.
- 16 Megjegyzés * az <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinię świadectwem <C>.
- 18 Nota * așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba * kol je dolženo v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 20 Märkus * nagu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 21 Забелешка * како е изложено в <A> и одобрено потпишано от согласно Сертификата <C>.
- 22 Pastaba * kaip nustatyta <A> ir kaip įteigiami išspėjė pagal Serifikatą <C>.
- 23 Pezmes * ká nováds <A> an abistols pozitivajam vērtējumam sašānā ar serifikātu <C>.
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> so pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not * káto je izloženo v <A> je heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

- 07 * H DICZ*** è un'azienda specializzata in:
- 08 * A DICZ*** è autorizzata a compilare documentazione tecnica di fabbrica.
- 09 * Kompania DICZ***, ymočovana corazvati Konvntekov dokumentacii.
- 10 * DICZ*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11 * DICZ*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 * DICZ*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 01 DICZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02 DICZ*** har de Beregtning de Tekniske Konstruktionsakte sammenstøtstellen.
- 03 DICZ*** es autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04 DICZ*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05 DICZ*** está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 DICZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 09 (GB) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящая декларация:
- 10 (D) erklärt unter einerseiner, at klimaanlægsmodelerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (S) deklarerar i egenansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 (N) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration indebærer at:
- 13 (NL) imlicht, ykstroomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (HR) izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelent, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik:
- 17 (PL) deklaruje na własną, wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (E) declara bajo su exclusiva responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 19 (S) deklarerar i egenansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 20 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 21 (NL) imlicht, ykstroomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmastointilaitteiden mallit:
- 22 (E) declara bajo su responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 23 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 24 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelent, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik:
- 25 (TR) lanamenen kendisi sorumluluğunda otlamak üzere bir bildirimli oğdukları klima modelininin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

- 16 megjelölnek az alábbi szabvány(ok)ra vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)okra, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 megfelel a következők normáinak és egyéb dokumentumokéinak, ha azoknak megfelelően használják:
- 18 sunt în conformitate cu următoarele standarde (sau altele) documentare (normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre.
- 19 skladen z naslednjih standardov in drugih normativ, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavusse järgmistele standarditele või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhendile:
- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 allinla zamaia nurodytus standartus ir (jaba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus.
- 23 lat, ja tiekti atbilstošā noteikuma norādījumiem, abtās sekošiem standartiem, un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 súv zlože s nasledovnými normami alebo inými (normatívnymi) dokumentmi, za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi navodami:
- 25 ünün, lalmatlamza göre kullanimina kosululuja asgudlari standartlar ve norm belirlen de getele uyumludur:
- 26 megjelölnek az alábbi szabvány(ok)ra vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)okra, ha azokat előírás szerint használják:
- 27 megfelel a következők normáinak és egyéb dokumentumokéinak, ha azoknak megfelelően használják:
- 28 sunt în conformitate cu următoarele standarde (sau altele) documentare (normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre.
- 29 skladen z naslednjih standardov in drugih normativ, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili:
- 30 on vastavusse järgmistele standarditele või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhendile:
- 31 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 32 allinla zamaia nurodytus standartus ir (jaba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus.
- 33 lat, ja tiekti atbilstošā noteikuma norādījumiem, abtās sekošiem standartiem, un citiem normatīviem dokumentiem:
- 34 súv zlože s nasledovnými normami alebo inými (normatívnymi) dokumentmi, za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi navodami:
- 35 ünün, lalmatlamza göre kullanimina kosululuja asgudlari standartlar ve norm belirlen de getele uyumludur:

01 Nota * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

- 02 Merk * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av ifølge Serifikat <C>.
- 03 Huom * pitka on esitetty asetuksessa <A> ja jotta on hyväksytti Serifikatissa <A> mukaisesti.
- 04 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 05 Märkus * nagu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 06 Megjegyzés * az <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 07 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinię świadectwem <C>.
- 08 Nota * așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 09 Opomba * kol je dolženo v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 10 Märkus * nagu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 11 Забелешка * како е изложено в <A> и одобрено потпишано от согласно Сертификата <C>.
- 12 Pastaba * kaip nustatyta <A> ir kaip įteigiami išspėjė pagal Serifikatą <C>.
- 13 Pezmes * ká nováds <A> an abistols pozitivajam vērtējumam sašānā ar serifikātu <C>.
- 14 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> so pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 15 Not * káto je izloženo v <A> je heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

- 19 Directive, med senere ændringer.
- 20 Direktiiv, med foretagne ændringer.
- 21 Direktiv, med foretatte ændringer.
- 22 Direktivej, således som er ændret.
- 23 Richtlijn, zoals aangepast.
- 24 Directivas, según lo emmendado.
- 25 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.
- 26 megjelölnek az alábbi szabvány(ok)ra vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)okra, ha azokat előírás szerint használják:
- 27 megfelel a következők normáinak és egyéb dokumentumokéinak, ha azoknak megfelelően használják:
- 28 sunt în conformitate cu următoarele standarde (sau altele) documentare (normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre.
- 29 skladen z naslednjih standardov in drugih normativ, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili:
- 30 on vastavusse järgmistele standarditele või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhendile:
- 31 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 32 allinla zamaia nurodytus standartus ir (jaba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus.
- 33 lat, ja tiekti atbilstošā noteikuma norādījumiem, abtās sekošiem standartiem, un citiem normatīviem dokumentiem:
- 34 súv zlože s nasledovnými normami alebo inými (normatívnymi) dokumentmi, za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi navodami:
- 35 ünün, lalmatlamza göre kullanimina kosululuja asgudlari standartlar ve norm belirlen de getele uyumludur:

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τη βάση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 Direktiiv, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiv, med foretatte ændringer.
- 13 Direktivej, således som er ændret.
- 14 Richtlijn, zoals aangepast.
- 15 Directivas, según lo emmendado.
- 16 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.
- 17 zгідно з встановленими вказаними в <A> директивами, з урахуванням змін.
- 18 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.
- 19 Direktiiv, med senere ændringer.
- 20 Direktiiv, med foretagne ændringer.
- 21 Direktiv, med foretatte ændringer.
- 22 Direktivej, således som er ændret.
- 23 Richtlijn, zoals aangepast.
- 24 Directivas, según lo emmendado.
- 25 Direktiiv, mille muudatused on tehtud.

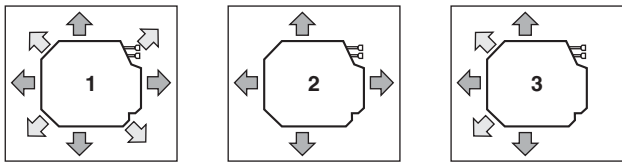


Takayuki Fujii
 Managing Director
 1st of Jun, 2012

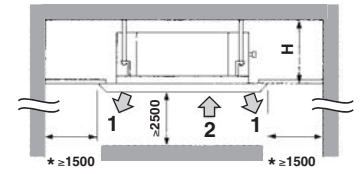
Takayuki Fujii

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

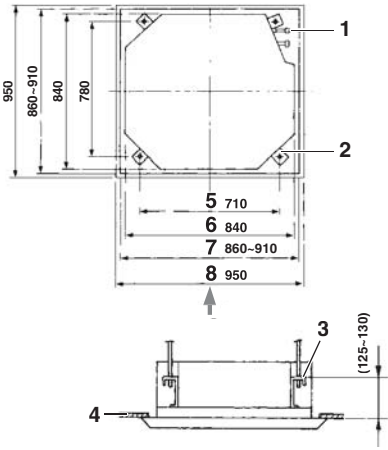
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
 Czech Republic



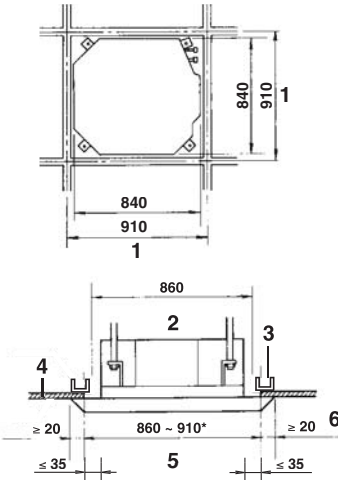
1



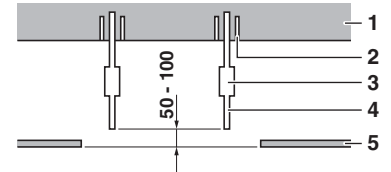
2



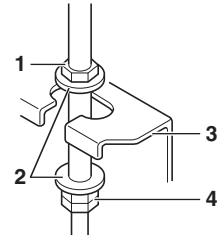
3



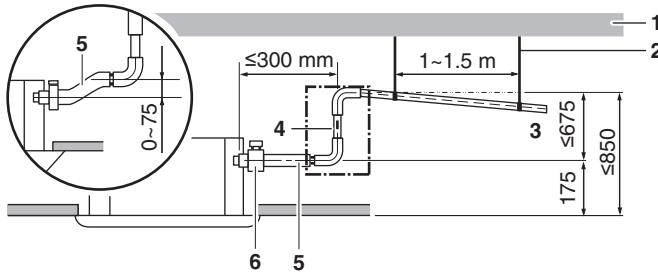
4



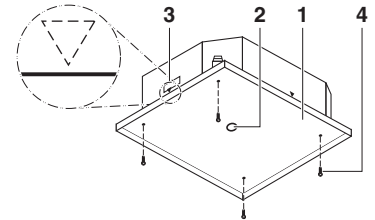
5



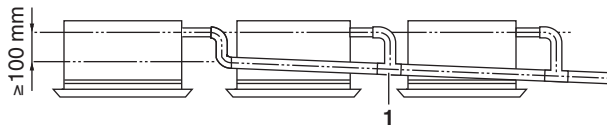
6



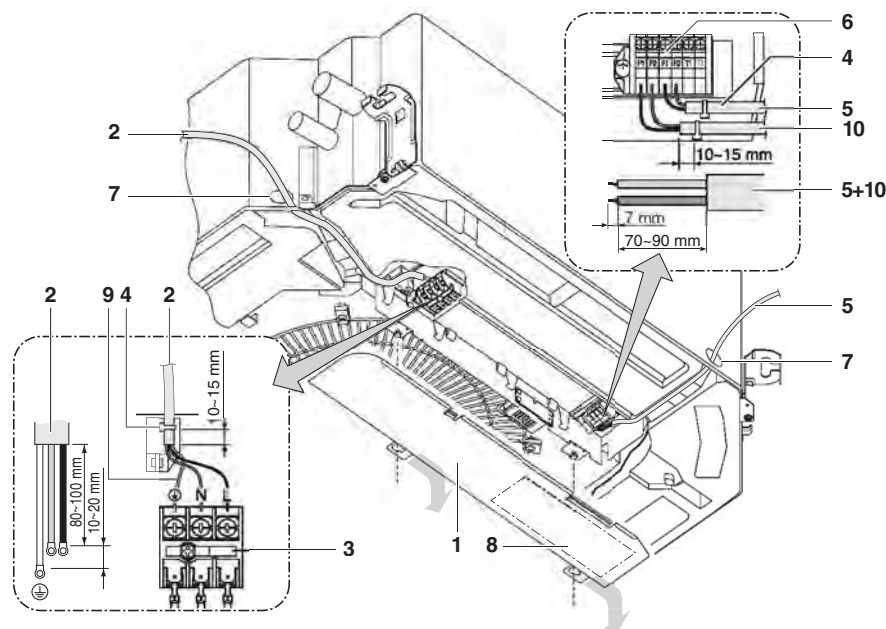
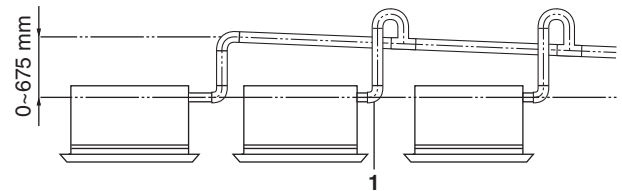
7



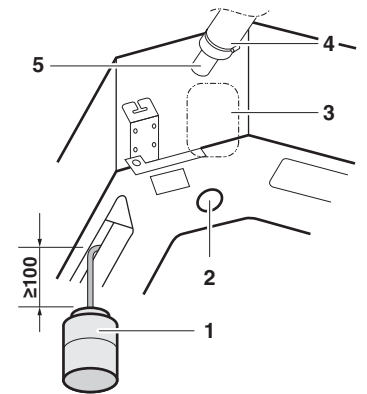
8



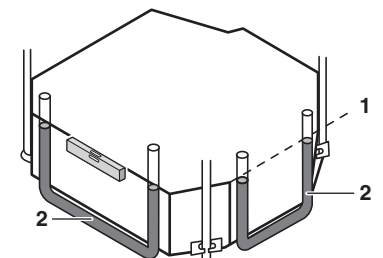
9



10



11



12

Vsebina

	Stran
Pred nameščanjem	1
Pomembne informacije o uporabljenem hladivu	2
Izbira mesta za montažo	2
Priprave pred nameščanjem	3
Montaža notranje enote	4
Priprava in namestitev cevi za hladivo	4
Delo na cevi za odvod kondenzata	5
Električne povezave	6
Primer povezave in kako nastaviti daljinski upravljalnik	7
Primer povezovanja	8
Nameščanje okrasne plošče	8
Nastavitve sistema	9
Preizkus delovanja	10
Vzdrževanje	10
Odstranitev enote	11
Poenotena legenda za vezalne sheme	12



PRED MONTAŽO SKRBNO PREBERITE NAVODILA. PRIROČNIK SHRANITE NA PRIROČNO MESTO, DA GA BOSTE LAHKO ŠE KDAJ VZELI V ROKE.

NESTROKOVNA MONTAŽA ALI PRIKLOP NAPRAVE IN OPREME LAHKO POVZROČI ELEKTRIČNI UDAR, KRATEK STIK, UHAJANJE TEKOČIN, POŽAR ALI KAKO DRUGAČE POŠKODUJE NAPRAVO ALI OPREMO. UPORABLJAJTE LE PRIBOR, DODATNO OPREMO IN REZERVNE DELE PODJETJA DAIKIN, KI SO ZASNOVANI IN IZDELANI POSEBEJ ZA NJIHOVE NAPRAVE, IN KI NAJ JIH MONTIRA STROKOVNJAK.

ČE IMATE KAKRŠNAKOLI VPRAŠANJA GLEDE MONTAŽE ALI UPORABE NAPRAVE, SE VEDNO OBRNITE NA PRODAJALCA KLIMATSKIH NAPRAV DAIKIN.

Izvorni jezik teh navodil je angleščina. Navodila v drugih jezikih so prevodi navodil v izvornem jeziku.

Pred nameščanjem

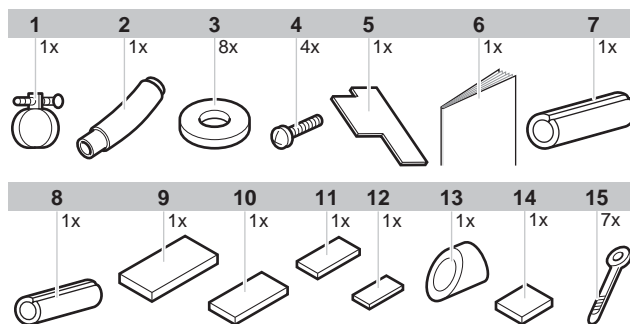
- Napravo pustite v embalaži, dokler ne pridete na kraj, kjer jo boste montirali. Če jo morate iz embalaže vzeti prej, uporabite mehak jermen ali zaščitne plošče pod vrvjo, ko jo dvigate, da je ne bi poškodovali ali spraskali.
- O delih, ki v tem priročniku niso opisani, preberite v priročniku za montažo zunanje enote.
- Opozorilo za hladivo iz serije R410A:
Zunanja priključna enota mora biti obvezno narejena za R410A.
- Ne postavljajte predmetov v neposredno bližino zunanje enote in ne dovolite listom in drugim odpadkom, da se zbirajo okoli enote.
V kupčku listja se naselijo majhne živali, ki lahko vstopijo v enoto. Ko so v enoti, lahko živali povzročijo okvaro, dim ali požar, ko se dotaknejo električnih delov.

Varnostni ukrepi

- Otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj in potrebnega znanja, lahko to napravo uporabljajo samo pod nadzorom odgovorne osebe ali če jih odgovorna oseba pouči o varni uporabi naprave in če razumejo povezane nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci ne smejo brez nadzora čistiti naprave in izvajati uporabniškega vzdrževanja.
- Uporaba naprave je predvidena za strokovnjake oziroma usposobljene uporabnike v delavnicah, v manj zahtevnem industrijskem okolju ter na kmetijah oziroma za nestrokovnjake v poslovnem okolju.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec, servisni zastopnik ali druga kvalificirana oseba zamenjati, da ne bi prišlo do nevarnosti.
- Enote ne nameščajte v spodaj naštetih prostorih.
 - V prostore z mineralnimi olji ali polne oljnih par ali megle, kot so kuhinje. (Plastični deli lahko korodirajo.)
 - V prostore, kjer se pojavljajo korozivni plini, na primer žveplovi plini. (Bakrene cevi in medeninasti deli lahko korodirajo.)
 - V prostore, kjer se uporabljajo vnetljivi plini, kot so razredčila ali bencin.
 - Kjer obstajajo elektromagnetni valovi, ki jih proizvajajo stroji. (Sistem za krmiljenje se lahko pokvari.)
 - V prostore, kjer je v zraku veliko soli, na primer ob morju, ali kjer se pojavljajo velika nihanja električne napetosti (na primer v tovarnah). Naprave ne nameščajte v vozila ali plovila.
- Ko izbirate mesto nameščanja, za nameščanje uporabite priloženi papirni vzorec.
- Dodatkov ne nameščajte neposredno v ohišje. Vrtanje lukenj v ohišje lahko poškoduje električno napeljavo naprave in povzroči požar.
- Nivo tlaka zvoka je nižji od 70 dB(A).

Oprema

Preverite, ali so enoti priloženi naslednji deli.



- 1 Kovinska objemka
- 2 Gibljiva odtočna cev
- 3 Podložka za konzolo
- 4 Vijak
- 5 Vodič za montažo
- 6 Navodila za montažo in uporabo
- 7 Izolacija za spojko na plinski cevi
- 8 Izolacija za spojko na cevi za tekočino
- 9 Velika tesnilna blazinica
- 10 Srednja 1 tesnilna blazinica
- 11 Srednja 2 tesnilna blazinica
- 12 Majhna tesnilna blazinica
- 13 Tesnilna blazinica za izpust
- 14 Papirni vzorec za nameščanje (zgornji del embalaže)
- 15 Sponka

Dodatki

- Obstajata dve vrsti daljinskih upravljalnikov: ožičeni in brezžični. Glede na naročnikove zahteve izberite ustrezeni daljinski upravljalnik in ga namestite na primerno mesto. Pri izbiri ustreznega daljinskega upravljalnika si pomagajte s katalogi in tehnično literaturo.
- Ta notranja enota zahteva nameščanje dodatne okrasne plošče.

Informacijske zahteve za ventilatorske konvektorje			
Element	Simbol	Vrednost	Enota
Moč hlajenja (zaznavna)	$P_{\text{nazivna, hla}}$	A	kW
Moč hlajenja (latentna)	$P_{\text{nazivna, hla}}$	B	kW
Moč ogrevanja	$P_{\text{nazivna, ogr}}$	C	kW
Skupna vhodna električna moč	P_{elek}	D	kW
Raven zvočne moči (glede na nastavev hitrosti, če se uporablja)	L_{WA}	E	dB
Podatki za stik	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Češka		

ZGORNJA TABELA SE NANAŠA NA MODELE IN VREDNOSTI, NAVEDENE V TEJ TABELI					
	A	B	C	D	E
FXFQ20AVEB	1,8	0,4	2,5	0,038	49
FXFQ25AVEB	2,1	0,7	3,2	0,038	49
FXFQ32AVEB	2,8	0,8	4	0,038	49
FXFQ40AVEB	3,4	1,1	5	0,038	51
FXFQ50AVEB	4,1	1,5	6,3	0,053	51
FXFQ63AVEB	5,2	1,9	8	0,061	53
FXFQ80AVEB	6,5	2,5	10	0,092	55
FXFQ100AVEB	7,8	3,4	12,5	0,115	60
FXFQ125AVEB	9,8	4,2	16	0,186	61

Pri naslednjih delih bodite med montažo še posebej pozorni in jih preverite, ko boste montažo končali

Obkljukajte ✓ ko preverite	
<input type="checkbox"/>	Je notranja enota čvrsto pritrjena? Enota lahko pade, vibrira ali je zelo glasna.
<input type="checkbox"/>	Ste izvedli preizkus plinske tesnosti? Sicer lahko pride do prešibkega hlajenja ali ogrevanja.
<input type="checkbox"/>	Je enota v celoti izolirana? Vodni kondenzat bi lahko kapljal.
<input type="checkbox"/>	Ali voda pravilno odteka? Vodni kondenzat bi lahko kapljal.
<input type="checkbox"/>	Ali električna napetost za napajanje ustreza napetosti na identifikacijski ploščici? Sicer se lahko enota pokvari in sestavni deli lahko pregorijo.
<input type="checkbox"/>	So električne povezave in cevovodi pravilno izvedeni? Sicer se lahko enota pokvari in sestavni deli lahko pregorijo.
<input type="checkbox"/>	Je enota pravilno ozemljena? Nevarno pri puščanju elektrike.
<input type="checkbox"/>	So uporabljeni vodniki s pravilnim presekom? Sicer se lahko enota pokvari in sestavni deli lahko pregorijo.
<input type="checkbox"/>	Sta izstop in dovod zraka prosta pri notranji in pri zunanji enoti? Sicer lahko pride do prešibkega hlajenja ali ogrevanja.
<input type="checkbox"/>	Sta dolžina povezovalne cevi za hladivo in dodatno polnjenje hladiva zabeležena? Količina dolitega hladiva morda ni jasno zabeležena.

Opozorilo za monterja

- Skrbno preberite priročnik, da bi zagotovili pravilno namestitvev. Stranko zagotovo natančno poučite, kako delati s sistemom in ji pokažite priloženi priročnik za uporabo.
- Stranki razložite, kakšen sistem boste namestili. Prepričajte se, da boste izpolnili ustrežno specifikacijo v poglavju "Kaj narediti, preden začnete napravo uporabljati" iz priročnika za uporabo zunanje enote.

Pomembne informacije o uporabljenem hladivu

Pomembne informacije o uporabljenem hladivu

Izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline. Plinov ne izpuščajte v ozračje.

Vrsta hladiva: **R410A**

Vrednost GWP⁽¹⁾: **2087,5**

⁽¹⁾ GWP = potencial globalnega segrevanja

Evropska ali lokalna zakonodaja morda zahteva redno pregledovanje in preverjanje puščanja hladiva. Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca.



OBVESTILO glede ekv. tCO₂

V Evropi se za določitev intervalov vzdrževanja uporabljajo **emisije toplogrednih plinov** skupne količine hladiva v sistemu (izražene v ekvivalentu ton CO₂). Upoštevajte veljavno zakonodajo.

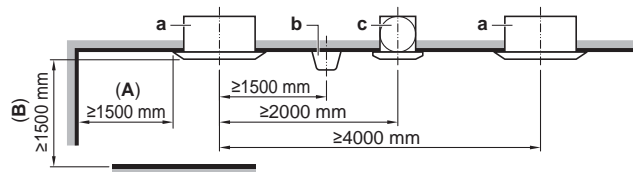
Formula za izračun emisij toplogrednih plinov:
vrednost potenciala globalnega segrevanja hladiva × skupna polnitev hladiva [v kg]/1000

Izbira mesta za montažo

Ko pogoji v stropu presežejo 30°C in relativno vlažnost 80%, ali ko je v strop dovajan svež zrak, je potrebna dodatna izolacija (najmanj 10 mm debeline, polietilenska pena).

Za to enoto lahko izberete drugačno smer zračnega pretoka. Za izpust zraka v 3 ali 4 (zaprti vogali) smereh je treba kupiti dodaten komplet blokirno blazinico.

Namestite enoto, tako da zračni izpuhi, luči ali naprave ob enoti ne motijo zračnega pretoka.



a Notranja enota

b Luči

Na sliki so prikazane potrebne razdalje v primeru stropnih luči, vendar pri vgradnih lučeh ni omejitev.

c Ventilator

A Če je izstopna zračna odprtina zaprta, mora biti območje, označeno z (A), veliko vsaj 500 mm. Poleg tega mora biti območje (A), če sta zaprti desni in levi vogal izstopne zračne odprtine, biti veliko vsaj 200 mm.

B ≥1500 mm od kakršne koli statične motnje

1 Za montažo izberite mesto, ki izpolnjuje naslednje pogoje in se stranka z njim strinja.

- Kjer lahko zagotovite optimalno izmenjavo zraka.
- Kjer nič ne preprečuje kroženja zraka.
- Kjer lahko kondenzat ustrezno odvajate.
- Kjer spuščeni strop ni preveč nagnjen.
- Kjer je dovolj prostora za vzdrževanje in servisiranje.
- Kjer ni tveganja za puščanje vnetljivih plinov.
- Oprema ni namenjena za uporabo v potencialno eksplozivnem okolju.
- Kjer bodo povezovalne cevi med notranjo in zunanjo enoto znotraj dopuščenih omejitev. (Poglejte v priročnik za montažo zunanje enote.)
- To je izdelek A-razreda. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik izvesti ustrezne ukrepe.
- Notranja enota, zunanja enota, vodniki za povezavo enot in prenos signala morajo biti vsaj 1 meter od televizije ali radia. Sicer lahko pride do interferenc in šuma v teh električnih napravah. (Šum se lahko ustvari glede na pogoje, v katerih nastaja električni tok, tudi če upoštevate razdaljo enega metra.)
- Ko nameščate komplet brezžičnega daljinskega upravljalnika, je lahko razdalja med brezžičnim daljinskim upravljalnikom in notranjo enoto lahko krajša, če so v prostoru fluorescentne luči z električnim starterjem. Notranjo enoto je treba namestiti čim dlje od fluorescentnih luči.

2 Višina stropov

To notranjo enoto smete namestiti na strope, visoke do 3,5 m (za 125 enot: 4,2 m). Vendar pa je treba izvesti nastavitve na licu mesta z daljinskim upravljalnikom, ko nameščate enote više od 2,7 m (za 125 enot: 3,2 m). Enoto namestite višje od 2,5 m, da bi preprečili nenamerno dotikanje

Glejte "Nastavitve sistema" na strani 9 in priročnik za montažo okrasne plošče.

3 Smeri zračnega pretoka

Izberite smeri zračnega pretoka, ki najbolj ustrezajo prostoru in mestu nameščanja. (Za izpust zraka v 3 smereh je treba izvesti nastavitve na licu mesta z daljinskim upravljalnikom in da bi zaprli izpuste za zrak. Glejte priročnik za nameščanje dodatnega kompleta z blokirno blazinico in poglavje "Nastavitve sistema" na strani 9.) (Glejte sliko 1 (⇧ = smeri zračnega pretoka))

- 1 Popolno izstop zraka
- 2 Izpust zraka v 4 smereh
- 3 Izpust zraka v 3 smereh

OPOMBA Smeri zračnega pretoka, kot so prikazane v **sliki 1**, so le zgled možnih smeri zračnega pretoka.



4 Za montažo uporabite svornike za obešanje. Preverite, ali je strop dovolj močan, da bo prenesel maso notranje enote. Če obstaja tveganje, strop ojačajte, preden namestite enoto.

(Namestitvene razdalje so označene na papirnem vzorcu za nameščanje. Preverite jih, da ugotovite, katere točke je treba ojačati.)

Prostor, potreben za nameščanje, glejte **sliko 2** (⇧ = smeri zračnega pretoka)

- 1 Izstop zraka
- 2 Vstop zraka

OPOMBA Pustite 200 mm ali več ob oznaki *; ob strani, kjer je izpust za zrak zaprt.



Model	H
FXFQ20-63	≥214
FXFQ80+100	≥256
FXFQ125	≥298

Priprave pred nameščanjem

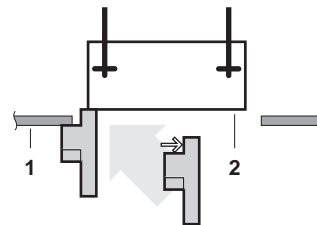
1. Razmerje odprtina v stropu: enota in položaj svornikov za obešanje.

(Glejte sliko 3)

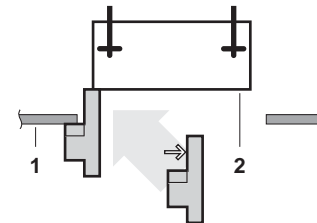
- 1 Povezovanje cevi za hladilno sredstvo
- 2 Svornik za obešanje (x4)
- 3 Obesni nosilec
- 4 Lažni strop
- 5 Razdalja med svorniki za obešanje
- 6 Notranja enota
- 7 Odprtina v stropu
- 8 Okrasna plošča

■ Uporabite vodič za nameščanje (dobavljen z enoto) za natančno vertikalno postavljanje enote.

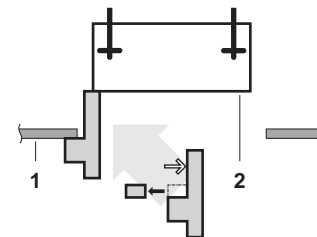
Uporabite krajšo stran vodiča za nameščanje v primeru **običajne namestitve**



Uporabite daljšo stran vodiča za nameščanje v primeru **namestitve s kompletom za dotok svežega zraka**



Postavite dolgo stranico vodiča za namestitvev, ko odstranite odtrgljivi jeziček v primeru **namestitve s samočistilno okrasno ploščo**



- 1 Spodnja površina stropa
- 2 Spodnja stran enote

■ Nameščanje je mogoče, ko so mere odprtine naslednje. Ko nameščate enoto v ohišje za pritrditev materialov za strop. (Glejte sliko 4)

- 1 Mere znotraj ohišja
- 2 Mere odprtine znotraj ohišja za strop
- 3 Ogrodje
- 4 Material za strop
- 5 Mere odprtine v stropu
- 6 Prekrivajoče se mere stropne plošče

OPOMBA



Nameščanje je mogoče, ko strop meri 910 mm (označeno z *). Da pa bi dosegli prekrivanje stropnih plošč izmeri 20 mm, mora biti razmak med stropom in enoto 35 mm ali manj. Če je razmak med stropom in enoto večji od 35 mm, pripnite material za strop na en del ali spet pokrijte strop.

2. Kjer je to potrebno, naredite za namestitev naprave odprtino v stropu. (Velja za obstoječe strope.)

- Glejte papirni vzorec za nameščanje, na katerem so mere odprtine v stropu.
- Ustvarite zahtevano odprtino v stropu za nameščanje. Od strani odprtine na izhodu ohišja potegnite cevi za hladivo in za odvod kondenzata ter ožičenje za daljinski upravljalnik (to za brezžični tip daljinskega ni potrebno) in za izhod iz ohišja notranje-zunanje enote. Risbe glejte v poglavju o cevovodu in o ožičenju.
- Ko naredite odprtino v strop, boste morda morali ojačati stropne tramove, da bo strop ostal raven in ne bo vibriral. O podrobnostih se posvetujte z gradbenikom.

3. Nameščanje svornikov za obešanje. (Uporabite svornike W3/8 ali M10.)

Za obstoječe strope uporabite sidra, v nove strope pa vgradite vgradne inserte, vgradna sidra ali druge sestavne dele, s katerimi utrdite strop, tako da bo prenesel težo enote. Prilagodite luč med napravo in stropom, preden nadaljujete. Za primer nameščanja glejte **sliko 5**.

- 1 Stropna plošča
- 2 Sidro
- 3 Dolga matica ali zatezna matica
- 4 Svornik za obešanje
- 5 Lažni strop

OPOMBA Vse sestavne dele dobavljamo na teren.



Za montažo, drugačno od standardne, se obrnite na svojega prodajalca opreme.

Montaža notranje enote

Ko nameščate dodatke (razen okrasne plošče), preberite tudi navodila za nameščanje dodatkov. Odvisno je od položaja na terenu, ampak včasih je preprostejša montaža dodatkov, preden namestite notranjo enoto. Za obstoječe strope pa namestite komplet za dotok svežega zraka preden namestite enoto.

Namestitev mora opraviti monter, izbira materiala in namestitev morata ustrezati zadevni zakonodaji. EN378 je zadevni standard za Evropo, ki ga je treba uporabiti.

1. Začasno namestite notranjo enoto.

- Konzolo za obešanje nataknite na svornike za obešanje. Prepričajte se, da ste jo dobro pritrdili z matico in podložko s spodnje in zgornje strani konzole.
- Za pritrjevanje obesne konzole glejte [sliko 6](#).

- 1 Matica (lokalna dobava)
- 2 Podložka (dobavljena z enoto)
- 3 Obesni nosilec
- 4 Zategnite (dve matici)

2. Pritrdite papirni vzorec za nameščanje. (Samo za nove strope.)

- Papirni vzorec za nameščanje ustreza meram odprtine v stropu. O podrobnostih se posvetujte z gradbenikom.
- Središče odprtine v stropu je navedeno na papirnem vzorcu za nameščanje. Središče enote je prikazano na ohišju enote in na papirnem vzorcu za nameščanje.
- Ko odstranite embalmirani material s papirnega vzorca za nameščanje, pripnite papirni vzorec za nameščanje na enoto s priloženimi vijaki, kot je prikazano na [sliki 8](#).

- 1 Papirni vzorec za nameščanje
- 2 Središče odprtine v stropu
- 3 Središče enote
- 4 Vojna matica (iz lokalne dobave, zategniti)

- Prilagodite višino enote, dokler ne ustreza oznaki na [sliki 8](#).

3. Poravnajte enoto na pravi položaj za nameščanje.

(Glejte "Priprave pred nameščanjem" na strani 3.)

4. Preverite, da je enota postavljena vodoravno v nivo.

- Enote ne nameščajte pod kotom. Notranja enota je opremljena z vgrajeno črpalko za odtok in stikalom na plovec. (Če je enota nagnjena v smeri pretoka kondenzata (stran s cevjo za odvod kondenzata je dvignjena), stikalo na plovec ne bo delovalo in bo povzročilo kapljanje vode.)
- Preverite, da je enota vodoravna na vseh štirih vogalih z vodno tehtnico ali s cevno vodno tehtnico, kot je prikazano na [sliki 12](#).

- 1 Vodna tehtnica
- 2 Cevna vodna tehtnica

5. Odstranite papirni vzorec za nameščanje. (Samo za nove strope.)

Priprava in namestitev cevi za hladivo

Za povezovanje cevi za hladivo do zunanje enote glejte priložni priročnik za montažo, priložen zunanji enoti.

Dokončajte toplotno izolacijo na obeh straneh cevi za plin in cevi za tekočino. Sicer lahko pride do puščanja vode.

Preden začnete povezovati cevi, preverite, kateri tip hladiva je uporabljen.

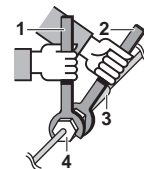
Zaščitite ali zaprite cevi za hladivo, da preprečite mehanske poškodbe.



Napeljavo cevi na mestu montaže mora izvajati pooblaščen tehnik, ki mora pri tem upoštevati vse lokalne in nacionalne predpise.

- Uporabite cevni rezalnik in razširitev, primerna za uporabljeno hladivo.
- Da bi preprečili prahu, vlagi ali drugim tujkom vstop v cevi, stisnite konce ali jih prelepote z izolirnim trakom.
- Uporabite brezšivne cevi iz bakrove zlitine (ISO 1337).
- Zunanja enota je napolnjena s hladivom.
- Da bi preprečili puščanje vode, naredite toplotno izolacijo na obeh straneh cevi za plin in tekočino. Ko uporabljate toplotno črpalko, lahko doseže temperatura plinske cevi do približno 120°C. Uporabite dovolj odporno izolacijo.
- Ko boste priključevali ali razstavljali cevi z enote, morate sočasno uporabiti viličasti in momentni ključ.

- 1 Momentni ključ
- 2 Viličasti ključ
- 3 Cevna spojka
- 4 Holandska matica



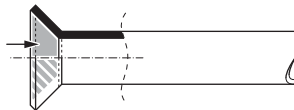
- Ne mešajte drugega razen navedenih hladiv, kot so zrak itd., v zanko hladilnega sredstva.

- Glejte [Tabelo 1](#) za dimenzije holandske matice in ustrezni navojni moment. (Če jo preveč zatisnete, lahko razširitev poškodujete in povzročite puščanje.)

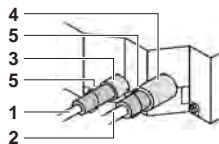
Tabela 1

Premer cevi	Navojni moment	Premer razširitve A (mm)	Oblika razširitve
Ø6,4	15~17 N•m	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39 N•m	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60 N•m	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75 N•m	19,3~19,7	

- Ko priključujete holandsko matico, premažite razširitev z notranje strani z eternim ali esternim oljem in najprej privijte za 3-4 obrate na roke, preden jo zategnete.



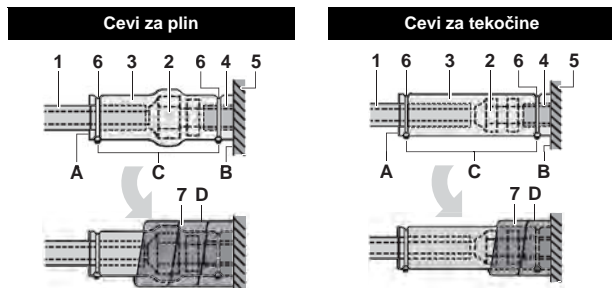
- Če med delom začne puščati plin hladilnega sredstva, dobro prezračite prostor. Če je plin hladilnega sredstva izpostavljen ognju, se sprošča strupen plin.
- Prepričajte se, da hladivo nikjer ne pušča. Če plin hladilnega sredstva pušča in je izpostavljen plamenu grelca, štedilnika itd., se lahko začne sproščati strupen plin.
- Končno izolirajte, kot je prikazano na spodnji sliki (uporabite priložene dodatne dele)



- 1 Cev za hladivo v tekočem stanju
- 2 Cev za hladivo v plinastem stanju
- 3 Izolacija za spojko na cevi za tekočino
- 4 Izolacija za spojko na plinski cevi
- 5 Objemke (uporabite po 2 objemki na izolaciji)

- 3 Lepljenje s trakom
- 4 Ročni ventil
- 5 Ventil za znižanje tlaka
- 6 Dušik

Postopek za izolacijo cevododa



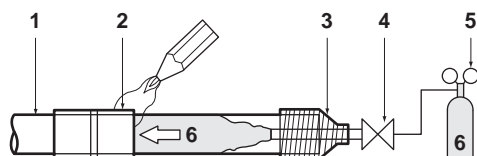
- 1 Material za izolacijo cevododa (ne dobavlja Daikin)
 - 2 Povezava s holandsko matico
 - 3 Izolacija za spojko (dobavljeno z enoto)
 - 4 Material za izolacijo cevododa (glavna enota)
 - 5 Glavna enota
 - 6 Sponka (Daikin ne dobavlja)
 - 7 Srednja 1 tesnilna blazinica za plinsko cev (dobavljena z enoto)
Srednja 2 tesnilna blazinica za cev za tekočino (dobavljena z enoto)
- A Šive obrnite navzgor
B Pritrdite na osnovo
C Zategnite del, razen izolacijskega materiala za cevovod
D Ovijte okoli osnove enote do vrha povezave s holandsko matico



- Za lokalno izolacijo pazite, da boste v celoti izolirali lokalni cevovod do povezave znotraj enote.
Na golih ceveh se lahko pojavlja kondenzat ali pa se lahko na njej opečete, če se je dotaknete.
- Prepričajte se, da na plastičnih delih okrasne plošče (dodatna oprema) ni ostankov olja.
Olje lahko plastične dele razkrajja in jih poškoduje.

Opomini za varjenje

- Prepričajte se, da imate s seboj dušikovo jeklenko za uporabo med varjenjem.
Varjenje brez nadomeščanja dušika ali spuščanja dušika v cevovod bo ustvarilo velike količine oksidne prevleke na notranji strani cevi, kar bo negativno vplivalo na ventile in kompresorje v hladilnem sistemu in preprečevalo normalno delovanje.
- Ko varite z dodajanjem dušika v cevovod, mora biti dušik nastavljen na 0,02 MPa za ventilom za znižanje tlaka (=ravno dovolj, da curek občutite na koži).

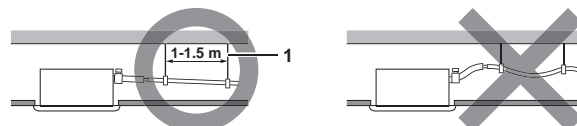


- 1 Povezovanje cevi za hladilno sredstvo
- 2 Deli, ki jih je treba zvariti

Delo na cevi za odvod kondenzata

Nameščanje cevi za odvod kondenzata

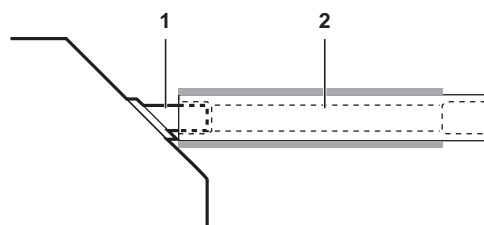
Namestite cev za odvod kondenzata, kot je prikazano na risbi, in ukrepajte proti kondenziranju. Nepravilno povezane cevi lahko privedejo do puščanja in posledično do mokrega pohištva ali druge lastnine.



- 1 Obesna prečka

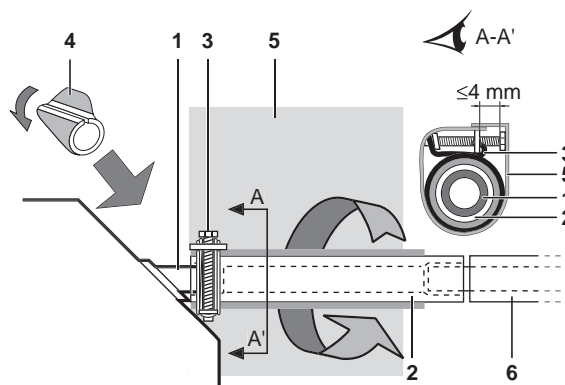
■ Namestite cevi za odvod kondenzata

- Cev naj bo čimkrajša in naj bo usmerjena navzdol s padcem vsaj 1/100, tako da se v njej ne bo ujel zrak.
- Premer cevi mora biti enak ali večji od premera cevi za povezavo (plastična cev 25 mm nazivnega premera in 32 mm zunanega premera).
- Potisnite priloženo gibljivo odtočno cev tako daleč čez odvodno pipo, kot je to mogoče.



- 1 Odvodna pipa (pritrjena na enoto)
- 2 Cev za odvod kondenzata (priložena enoti)

- Zatisnite kovinsko sponko, dokler ni glava vijaka manj od 4 mm od kovinske sponke, kot prikazuje risba.
- Po preizkušanju odtočne cevi, pritrdite tesnilno blazinico (4), priloženo enoti, čez odkriti del odvodne pipe (= med gibljivo odtočno cev in ohišje enote).



- 1 Odvodna pipa (pritrjena na enoto)
- 2 Cev za odvod kondenzata (priložena enoti)
- 3 Kovinska objemka (priložena enoti)
- 4 Tesnilna blazinica za izpust (priložena enoti)
- 5 Velika tesnilna blazinica (priložena enoti)
- 6 Cev za odvod kondenzata (ni priložen enoti)

- Ovijte priloženo veliko tesnilno blazinico čez kovinsko objemko in gibljivo odtočno cev, da bi jo izolirali, in jo pritrdite z objemkami.
- Izolirajte vse cevi za odvod kondenzata v stavbi (iz lokalne dobave).
- Če cevi za odvod kondenzata ni mogoče namestiti dovolj poševno, cev opremite s cevjo za dviganje odvoda (iz lokalne dobave).

■ Kako položiti cevi (Glejte sliko 7)

- 1 Stropna plošča
- 2 Obesni nosilec
- 3 Prilagodljivo območje
- 4 Cev za dvig odvoda (nazivni premer plastične cevi =25 mm)
- 5 Cev za odvod kondenzata (priložena enoti)
- 6 Kovinska sponka (priložena enoti)

1 Priključite cev za odvod kondenzata na cevi za dviganje odtoka in jih izolirajte.

2 Priključite cev za odvod kondenzata na izhod kondenzata na notranji enoti in jo zatisnite s sponko.

■ Varnostni ukrepi

- Namestite cevi za dvig odtoka na višino manj od 675 mm.
- Namestite cevi za dvig odtoka pod pravim kotom in ne več kot 300 mm od enote.
- Da bi preprečili zračne mehurčke, namestite gibljivo odtočno cev vodoravno ali usmerjeno nekoliko navzgor (≤ 75 mm).

OPOMBA



Priključena odtočna cev mora biti nagnjena za 75 mm ali manj, tako da odvodna pipa ni dodatno obremenjena.

Da bi zagotovili padec 1:100, vsakih 1 do 1,5 m namestite obešanke.

Ko povezujete več odvodnih cevi, jih namestite, kot je prikazano na [sliki 9](#). Izberite stekajoče se odtočne cevi, katerih presek je primeren za delovno zmogljivost enote.

- 1 T-spoj stekajočih se odtočnih cevi

Preizkušanje cevi za odvod kondenzata

Ko je delo na ceveh končano, preverite, da kondenzat odteka gladko.

- Skozi izhodno odprtino za zrak počasi vlijte približno 1 l vode. Načini za dodajanje vode. Glejte [sliko 11](#).

- 1 Plastična zalivalka (cev mora biti dolga približno 100 mm)
- 2 Servisna odprtina za izpust (z gumijastim čepom) (Uporabite to odprtino za izpuščanje vode iz zbirne posode)
- 3 Mesto črpalke za odtok
- 4 Cev za iztok kondenzata
- 5 Odvodna pipa (s stališča pretoka vode)

■ Preverite pretok odvedenega kondenzata.

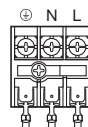
- Če so električne povezave že narejene Preverite odtokanje med delovanjem COOL, razloženim v "[Preizkus delovanja](#)" na strani 10.

■ Če električne povezave niso še narejene

- Odstranite pokrov krmilne omarice. Trdno priklopite napajalni kabel na priključno sponko. Glejte [sliko 10](#).
- Spet pritrdite pokrov krmilne omarice in vključite napajanje.
- Ne dotikajte se črpalke za odtok. To lahko povzroči električni udar.

- 1 Pokrov nadzorne omarice
- 2 Napajalni vodniki
- 3 Napajalna priključna sponka
- 4 Sponka (Daikin ne dobavlja)
- 5 Ožičenje prenosa enote
- 6 Priključni blok za ožičenje prenosa
- 7 Odprtina za kable
- 8 Nalepka s shemo povezav (na zadnji strani pokrova nadzorne omarice)
- 9 Ozemljitveni kabel
- 10 Povezovanje daljinskega upravljalnika

Napajalna priključna sponka (3)



- Potrdite postopek izpusta na odvodni pipi.
- Ko preverite pretok iztekanja, izključite napajanje, odstranite pokrov krmilne omarice in s terminala spet odklopite napajanje.
- Spet pritrdite pokrov krmilne omarice.

Električne povezave

Splošna navodila

- Vsi deli, materiali in delo, ki jih ne dobavlja Daikin, morajo ustrezati lokalnim predpisom.
- Uporabljajte le bakrene vodnike.
- Upoštevajte "Shemo povezav", pripeto na ohišje stikalne omarice, za povezavo zunanje enote, notranjih enot in daljinskega upravljalnika. Podrobnosti o priklučevanju daljinskega upravljalnika glejte v "Priročniku za montažo daljinskega upravljalnika".
- Vse povezave mora izvesti usposobljen in pooblaščen električar.
- Priklopite odklopnik z uhajanjem toka in varovalko na napajalno linijo.

- Glavno stikalo ali drug način izklopa, ki ima kontakte na vseh polih, mora biti vdelano v fiksno ožičenje v skladu z zadevno lokalno in nacionalno zakonodajo.
Pozor: delovanje se bo samodejno zagnalo, če izključite in spet vključite glavno napajanje.
- Ta sistem je sestavljen iz več notranjih enot. Vsako notranjo enoto označite kot enoto A, enoto B ... in se prepričajte, da ste ustrezno povezali priključni blok na zunanjo enoto in na enoto BS. Če povezave med zunanjo in notranjo enoto niso pravilne, pride lahko do sistemske okvare.
- Ne pozabite ozemljiti klimatske naprave.
- Ozemljitve ne priključujte na:
 - plinske cevi: lahko bi prišlo do eksplozije ali požara, če bi začel plin uhajati.
 - telefonski kabel ali strelovodi: povzročijo lahko nenormalno visoko električno napetost v tleh med nevihtami z bliskanjem.
 - vodovodne cevi: če je uporabljena trda plastična cev, ni ozemljitve.

Električne lastnosti

Model	Hz	Voltov	Območje napetosti
FXFQ20~125	50 / 60	220-240 / 220	min. 198-maks. 264 / min. 198-maks. 242

Model	napajalni kabel		Motor ventilatorja	
	MCA	MFA	KW	FLA
FXFQ20~32	0,4	16 A	0,056	0,3
FXFQ40	0,5	16 A	0,056	0,4
FXFQ50	0,6	16 A	0,056	0,5
FXFQ63	0,9	16 A	0,056	0,7
FXFQ80	0,9	16 A	0,120	0,7
FXFQ100	1,4	16 A	0,120	1,1
FXFQ125	1,9	16 A	0,120	1,5

MCA: Najmanj ampermetrov (A) v tokokrogu
MFA: Največ ampermetrov (A) na varovalkah
KW: Izhodna moč motorja ventilatorja (kW)
FLA: Ampermetrov (A) pri polni obremenitvi

OPOMBA Za podrobnosti glejte "Električni podatki".



Tehnične zahteve za varovalke in vodnike iz lokalne dobave

Napajalni vodniki			
Model	Varovalke iz lokalne dobave	Vodnik	Velikost
FXFQ20~125	16 A	H05VV-U3G	Lokalne oznake

Ožičenje prenosa		
Model	Vodnik	Velikost
FXFQ20~125	Armirani vodnik (2)	0,75-1,25 mm ²

- OPOMBA**
- Za podrobnosti glejte "[Primer povezovanja](#)" na strani 8.
 - Dovoljene dolžine za ožičeni prenos med notranjo in zunanjo enoto ter med notranjo enoto in daljinskim upravljalnikom:
 - Zunanja enota - notranja enota: maks. 1000 m (skupna dolžina vodnika: 2000 m)
 - Notranja enota - daljinski upravljalnik: maks. 500 m

Primer povezave in kako nastaviti daljinski upravljalnik

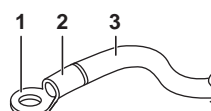
Kako izvesti povezave (Glejte sliko 10)

- Napajalni vodniki
Odstranite pokrov krmilne omarice (1) in priključite kable na blok priključnih sponk za napajanje znotraj (L, N) in povežite ozemljitev na ozemljitveno priključno sponko. Medtem ko to delate, povlecite kable znotraj skozi luknjo v ohišju in spnite kable z drugimi kablji s sponko, kot je prikazano na sliki.
- Povezovanje prenosa enote in daljinskega upravljalnika
Odstranite pokrov krmilne omarice (1), povlecite kable skozi luknjo v ohišju in jih priključite na priključni blok (F1, F2) za ožičenje prenosa (P1, P2). Varno pritrdite kable s sponko, kot prikazuje risba.
- Po povezovanju
Položite majhno tesnilo (priloženo enoti) okoli kablov, da ne bi prišlo do dotekanja vode iz zunanosti v enoto. Če uporabljate dva ali več kablov, razdelite majhno tesnilo na zeleno število kosov in jih ovijte okoli kablov.
- Pritrdite pokrov krmilne omarice.

Varnostni ukrepi

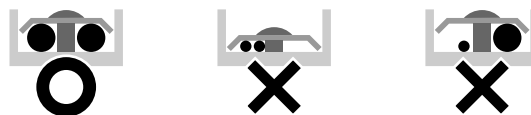
- 1 Ko priklopljate vodnike na priključni blok za napajanje, upoštevajte spodaj navedene opombe.

- Uporabite okrogel priključek z ušesom za izolacijski ovoj za povezavo s priključnim blokom za povezavo enot. Ko jih ni, upoštevajte spodnja navodila.



- 1 Priključek z ušesom
- 2 Pritrdite izolacijski ovoj
- 3 Ožičenje

- Vodnikov z različnimi preseki ne priključujte na isto priključno mesto za napajanje. (Ohlapne povezave lahko povzročijo pregrevanje.)
- Ko spenjate kable, uporabite sponke (dobavljene z enoto), da ne bi prišlo do izvajanja zunanega pritiska na kableske povezave. Trdno zvežite. Ko ožičujete, se prepričajte, da je ožičenje urejeno in da zaradi kablov nadzorna omarica ne štrli v zrak. Trdno zaprite pokrov.
- Ko priključujete vodnike z enakim presekom, jih priključite v skladu s shemo povezav.




Uporabljajte električni kabel, ki ustreza specifikacijam. Kabel varno priključite na terminal. Pritrdite kabel, ne da bi priključno sponko preveč stisnili. Uporabite navojne momente v skladu s spodnjo tabelo.

Navojni moment (N•m)	
Priključni blok za prenos enote in daljinski upravljalnik	0,79~0,97
Priključni blok za napajanje	1,18~1,44

- Ko pritrdite pokrov nadzorne omarice, se prepričajte, da ne boste preščipnili kablov.
- Ko naredite vse kableske povezave, zadajte vse reže ob kabljih, ki tečejo skozi odprtine v ohišju, s kitom ali izolacijskim materialom (iz lokalne dobave), da ne bi majhne živali ali umazanija prišli v enoto z zunanje strani ter povzročili kratke stike v nadzorno omarico.

- 2 Skupni tok križnega ožičenja med notranjimi enotami mora biti manj od 12 A. Razvejajte linijo zunaj priključnega bloka enote v skladu s standardi za električno opremo, ko uporabljate dve jakostni liniji s premerom, večjim od 2 mm² (Ø1,6).
Razvejanje mora biti v ovoju, tako da bo imelo enako ali večjo izolacijo kot napajalno ožičenje.
- 3 Vodnikov z različnimi preseki ne priključujte na isto ozemljitveno sponko. Ohlapne povezave lahko povzročijo poslabšanje zaščite.
- 4 Ožičenje daljinskega upravljalnika in ožičenje enote za prenos naj bosta vsaj 50 mm od povezave napajalnega vodnika. Če ne boste upoštevali tega navodila, bi lahko prišlo do nepravilnega delovanja zaradi električnega šuma.
- 5 Za povezovanje daljinskega upravljalnika glejte "Priročnik za montažo daljinskega upravljalnika", priložen daljinskemu upravljalniku.

OPOMBA  Stranka lahko izbere termistor daljinskega upravljalnika.

- 6 Nikoli ne povežite napajalnih vodnikov na priključni blok za prenos signala za daljinsko upravljanje. Ta napaka lahko poškoduje celotni sistem.
- 7 Uporabljajte le navedene vodnike in trdno privijte vodnike na priključne sponke. Pazite, da vodniki ne bodo na priključne sponke pritiskali od zunaj. Vodniki morajo biti vedno urejeni, zato da ne motijo druge opreme, na primer izskočnega pokrovčka servisne odprtine. Pazljivo zaprite pokrov. Nepopolne povezave lahko povzročijo pregrevanje, v najslabšem primeru pa tudi električni udar in požar.

Primer povezovanja

Napajalno omrežje vsakega sistema mora biti opremljeno s stikalom in varovalko, kot je prikazano v [sliki 17](#).

- 1 Napajanje
- 2 Glavno stikalo
- 3 Napajalni vodniki
- 4 Ožičenje prenosa enote
- 5 Stikalo
- 6 Varovalka
- 7 Le za enote BS REYQ)
- 8 Notranja enota
- 9 Daljinski upravljalnik

Primer celotnega sistema (3 sistemi)


Glejte slike [13](#), [14](#) in [15](#).

- 1 Zunanja enota
- 2 Notranja enota
- 3 Daljinski upravljalnik (dodatna oprema)
- 4 Večina notranjih enot za daljinskim upravljalnikom
- 5 Za uporabo z dvema daljinskima upravljalnikoma
- 6 Enota BS

Ko uporabljate 1 daljinski upravljalnik za 1 notranjo enoto. (Normalno delovanje.) (Glejte [sliko 13](#)).

Za skupinski nadzor ali uporabo z 2 daljinskima upravljalnikoma (Glejte [sliko 14](#)).

Ko je vključena enota BS (Glejte [sliko 15](#)).

OPOMBA  Ni treba določiti naslova notranje enote, ko uporabljate skupinski nadzor. Naslov se določi samodejno, ko je vključeno električno napajanje.

Varnostni ukrepi

1. Uporabljati je mogoče eno samo stikalo za električno napajanje enot v istem sistemu. Vendar je treba skrbno izbrati stikala in prekinitvena vezja posamičnih vej.
2. Za skupinski nadzor daljinskega upravljalnika izberite daljinski upravljalnik, ki ustreza notranji enoti z največ funkcijami.
3. Opreme ne ozemljite na plinovod, vodovod, strelovod in ozemljitve ne križajte s telefonsko napeljavo. Nepravilna ozemljitev lahko povzroči električni udar.

Nameščanje okrasne plošče

Glejte priročnik za nameščanje, priložen okrasni plošči.

Ko namestite okrasno ploščo, se prepričajte, da okrasna plošča natančno nalega na ohišje naprave. Sicer lahko začne skozi režo puščati in pride do zameglitve.

Nastavitve sistema

Sistem nastavite z daljinskim upravljalnikom v skladu s pogoji montaže.

- Nastavitve je mogoče izvesti s spreminjanjem "Številke načina delovanja", "Številke prve kode" in "Številke druge kode".
- Za nastavljanje in delovanje glejte "Nastavitve sistema na mestu nameščanja" v priročniku za nameščanje daljinskega upravljalnika.

Povzetek nastavitve na mestu nameščanja

Št. načina delovanja (Opomba 1)	Št. prve kode	Opis nastavitve	Št. druge kode (Opomba 2)			
			01	02	03	04
10 (20)	0	Onesnaženost filtra - močna/manjša = Nastavitev za določitev prikazovanja časa med 2 čiščenjema filtra. (Ko je filter zelo onesnažen, je mogoče nastavitev spremeniti za polovični čas med 2 čiščenjema filtra glede na tistega, ki ga kaže zaslon.) Filter z dolgo življenjsko dobo	Manjša ±2.500 ur	Večja ±1.250 ur	—	—
	2	Izbira senzorja za termostat	Uporabite senzor enote (ali daljinski senzor, če je nameščen) IN senzor daljinskega upravljalnika. (Glejte opombi 5+6)	Uporabite samo senzor enote (ali daljinski senzor, če je nameščen). (Glejte opombi 5+6)	Uporabite samo daljinski senzor. (Glejte opombi 5+6)	—
	3	Nastavitev zaslona za prikazovanje časa med 2 čiščenjema filtra	Prikaži	Ne prikaži	—	—
	5	Informacije za I-manager, I-touch controller	Le vrednost senzorja na enoti (ali vrednost daljinskega senzorja, če je nameščen).	Vrednost senzorja je nastavljena z 10-2-0X ali 10-6-0X.	—	—
	6	Senzor termostata v krmilni skupini	Uporabite samo senzor enote (ali daljinski senzor, če je nameščen). (Glejte opombo 6)	Uporabite senzor enote (ali daljinski senzor, če je nameščen) IN senzor daljinskega upravljalnika. (Glejte opombe 4+5+6)	—	—
12 (22)	0	Izhodni signal X1-X2 za dodatni komplet KRP1B PCB	Termostat vključen + delovanje kompresorja	—	Delovanje	Okvara
	1	Vnos ON/OFF od zunaj (Vhod T1/T2) = Nastavitev pri prisilnem vklopu/izklopu, pri katerem pride signal od zunaj.	Prisilen OFF (izklop)	Delovanje ON/OFF (vklop/izklop)	—	—
	2	Termostat diferencialnega preklopa = Nastavitev pri uporabi daljinskega senzorja.	1°C	0,5°C	—	—
	3	Nastavitve ventilatorja med izklopom termostata pri ogrevanju	LL	Nastavitev hitrosti	IZKLOP (Glejte opombo 3)	—
	4	Samodejni diferencialni preklop	0°C	1°C	2°C	3°C (Glejte opombo 7)
	5	Samodejni zagon po izpadu električnega toka	Izključeno	Vključeno	—	—

Št. načina delovanja (Opomba 1)	Št. prve kode	Opis nastavitve	Št. druge kode (Opomba 2)			
			01	02	03	04
13 (23)	0	Nastavitev za hitrost izstopa zraka To nastavitev je treba spreminjati glede na višino stropa.	drugi modeli ≤2,7 m	>2,7 ≤3,0 m	>3,0 ≤3,5 m	—
		Samo FXFQ125	≤3,2 m	>3,2 ≤3,6 m	>3,6 ≤4,2 m	—
	1	Izbira smeri za pretok zraka To nastavitev je treba spremeniti, ko se uporablja dodatni komplet z blokimo blazinico.	4-smerni pretok	3-smerni pretok	—	—
4	Obseg nastavitve za smer zračnega toka To nastavitev je treba spremeniti, ko je treba spremeniti obseg nihajne lopute.	Zgornji	V sredino	Spodnji	—	

Opomba 1: Nastavljanje se nadaljuje v skupinskem načinu, če je izbrana številka načina v oklepaju; notranje enote lahko nastavljate tudi posamično.

Opomba 2: Tovarniške nastavitve št. druge kode so označene na sivi podlagi.

Opomba 3: Uporabljajte le v kombinaciji z dodatnim daljinskim senzorjem ali pri nastavitvi 10-2-03.

Opomba 4: Če je izbran krmilnik skupine in nameravate uporabljati senzor daljinskega krmilnika, nastavite 10-6-02 in 10-2-03.

Opomba 5: Če so sočasno izvedene nastavitve 10-6-02 + 10-2-01 ali 10-2-02 ali 10-2-03, bodo imele prednost nastavitve 10-2-01, 10-2-02 ali 10-2-03.

Opomba 6: Če so nastavitve 10-6-01 + 10-2-01 ali 10-2-02 ali 10-2-03 izvedene sočasno, ima prednost nastavitev za povezovanje skupine 10-6-01, če gre pa za posamično povezavo, imajo prednost 10-2-01, 10-2-02 ali 10-2-03.

Opomba 7: Več nastavitve za temperature samodejnega preklopa diferenciala:

Št. druge kode	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

- Ko uporabljate brezžične daljinske upravljalnike, je treba uporabiti nastavljanje naslova. Glejte priročnik za nameščanje, pripet na brezžični daljinski upravljalnik za navodila o nastavitvah.

Upravljanje z dvema daljinskima upravljalnikoma (nadzor ene notranje enote z dvema daljinskima upravljalnikoma)

Ko uporabljate dva daljinska upravljalnika, je treba enega nastaviti na "MAIN" in enega na "SUB".

Preklop med main/sub

1. Vstavite izvijač kot vzvod v odprtino med zgornjim in spodnjim delom daljinskega upravljalnika in zgornji del na 2 pozicijah privzdignite. (Glejte sliko 19) (Daljinski upravljalnik na PC-plošči je priključen na zgornji del daljinskega upravljalnika.)
2. Obrnite stikalo za preklop med main/sub na enem od daljinskih upravljalnikov PC-plošče na "S". (Glejte sliko 20) (Pustite stikalo drugega daljinskega upravljalnika na "M".)

- 1 PC-plošča daljinskega upravljalnika
- 2 Tovarniške nastavitve
- 3 Zamenjati je treba le en daljinski upravljalnik

Računalniško upravljanje (prisilen izklop, vklop/izklop)

1. Specifikacije za vodnike in povezave
 - Priključite vhod od zunaj na priključka T1 in T2 na priključni blok (oddaljeni krmilnik na ožičenje prenosa).

Specifikacija za vodnike	Armirani plastični vodnik ali vodnik (2 žici)
Presek	0,75-1,25 mm ²
Dolžina	maks. 100 m
Zunanje priključno mesto	Priključek, ki lahko zagotovi vsaj minimalno obremenitev 15 V enosmerni tok, 1 mA

Glejte [sliko 18](#).

1 Vhod A

2. Spodbuda
 - V naslednji tabeli sta razložena odziva "prisilnega izklopa" in "delovanja vklop/izklop" na vhodu A.

Prisilen off (izklop)	Delovanje ON/OFF (vklop/izklop)
Vhod "on" zaustavi delovanje	vhod off → on: vključi enoto (nemogoče z daljinskim upravljalnikom)
Vhod "off" omogoči upravljanje	vhod on → off: izključi enoto z daljinskim upravljalnikom

3. Kako izbrati prisilen izklop in delovanje vklop/izklop
 - Vključite napajanje in uporabite daljinski upravljalnik, da bi izbrali način delovanja.
 - Nastavite daljinski upravljalnik na način lokalne nastavitve. Podrobnosti glejte v poglavju "Kako nastavljati lokalno" v poglavju o daljinskem upravljalniku.
 - Ko ste v načinu lokalnega nastavljanja, izberite način št. 12, nato nastavite št. prve kode (stikalo) na "1". Nato nastavite št. druge kode (položaj) na "01" za prisilen izklop in na "02" za delovanje on/off. (prisilen izklop na tovarniški nastavitvi.) (Glejte [sliko 16](#))


- 1 Št. druge kode
- 2 Št. načina delovanja
- 3 Št. prve kode
- 4 Način lokalne nastavitve

Centralizirano krmiljenje

Za centralizirano krmiljenje je treba določiti št. skupine. Podrobnosti so v priročniku za vsakega od dodatnih krmilnikov za centralizirano krmiljenje.

Preizkus delovanja

(Poglejte v priročnik za montažo zunanje enote.)

OPOMBA  Ko izvajate nastavitve sistema ali preizkusne postopke, ne da bi pritrdili okrasno ploščo, se ne dotikajte črpalke za odtok. To lahko povzroči električni udar.

Krmilna lučka daljinskega upravljalnika bo ob nastali napaki utripala. Preverite kodo napake na zaslonu na tekoče kristale, da bi identificirali napako. Glejte priročnik za montažo, pritrjen na zunanjo enoto ali stopite v stik s prodajalcem. Glejte [sliko 22](#).

- 1 Naprava za izčrpavanje odtoka (vgrajena) odtočna voda se med hlajenjem odstrani iz prostora
- 2 Loputa za pretok zraka (pri izstopni zračni odprtini)
- 3 Izstop zraka
- 4 Daljinski upravljalnik
- 5 Sesalna rešetka
- 6 Filter za zrak (v notranjosti sesalne rešetke)


Vzdrževanje



OPOMIN

- Le kvalificiran serviser sme izvajati vzdrževalne postopke.
- Preden dostopate do priključnih sponk, prekinite vse električno napajanje.
- Da bi očistili klimatsko napravo, jo zagotovo izključite in stikalo premaknite na OFF. Sicer lahko pride do električnega udara in poškodbe.
- Klimatske naprave ne perite z vodo. To bi lahko privedlo do električnega udara.
- Na odru bodite pazljivi. Ko delate na višini, morate biti zelo pazljivi.
- Po dolgotrajni uporabi preverite, ali so morebiti na stojalu enote in fittingih nastale poškodbe. Če je poškodovana, lahko pade in koga poškoduje.
- Ne dotikajte se loput izmenjevalnika toplote. Lopute so ostre in vas lahko porežejo.
- Ko čistite izmenjevalnik toplote, pazite, da boste odstranili nadzorno omarico, motor ventilatorja, črpalke za odtok in plavajoče stikalo. Voda ali detergent lahko poslabšata izolacijo elektronskih komponent in zato lahko te komponente pregorijo.

Kako očistiti zračni filter

Zračni filter očistite, ko je na zaslonu prikazano "  " (ČAS ZA ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA).

Filter očistite bolj pogosto, če je enota v prostoru, kjer je zrak zelo onesažen.

(V večini primerov zadošča čiščenje filtra enkrat letno.)

Če je umazanije preveč in je ni mogoče očistiti, zračni filter zamenjajte. (Rezervni zračni filter lahko kupite kot dodatek.)

OPOMBA



Zračnega filtra ne perite z vodo, toplejšo od 50°C. Če to naredite, se lahko razbarva ali izgubi obliko.

Enote ne izpostavljajte ognju. To lahko privede do požara.

- 1 Odprite sesalno rešetko. (Glejte [sliko 21](#)) (dejanje 1 na risbi). Oba vzvoda potisnite sočasno v smeri puščice, kot je prikazano na risbi, in počasi spustite rešetko. (Enako velja pri zapiranju.)
- 2 Odstranite zračni filter (dejanja od 2 do 4 na risbi). Povlecite sponko zračnega filtra spodaj levo in desno od filtra proti sebi in odprite filter.
- 3 Očistite zračni filter (Glejte [sliko 23](#))
Uporabite sesalec ali zračni filter operite z vodo.
Če je zračni filter zelo umazan, uporabite mehko krtačo in nevtralni detergent.
- 4 Obrišite vodo in ga posušite v senci.
- 5 Namestite filter spet na njegovo mesto (izvedite dejanja od 2 do 4 na risbi v nasprotnem vrstnem redu).
Zračni filter pritrdite na sesalno rešetko, tako da ga obesite nad štrleči del nad sesalno rešetko.
Spodnji zračni filter pritisnite na spodnji štrleči del na dnu rešetke, da bi skočil na svoje mesto.
- 6 Zaprite sesalno rešetko, tako da izvedete korak 1 v nasprotno smer.
- 7 Ko napravo vključite, pritisnite tipko FILTER SIGN RESET (ponastavi znak za filter).
Zaslon za prikaz "ČASA DO ČIŠČENJA FILTRA" ugasne.

OPOMBA




Zračni filter odstranite le, ko ga čistite. Nepotrebno premikanje lahko filter poškoduje.

Kako očistiti sesalno rešetko

(Glejte sliko 21)

- 1 Odprite sesalno rešetko. (dejanje 1 na risbi).
Glejte postopek koraka 1 v "Kako očistiti zračni filter" na strani 10.
- 2 Odstranite sesalno rešetko (dejanja od 5 do 6 na risbi).
Najprej odprite prvi dve vrvici z zatičev na okrasni plošči.
Držite sesalno rešetko odprto na 45 stopinjah in jo dvignite navzgor, da bi jo odpeli z okrasne plošče.
- 3 Odstranite zračni filter (dejanja od 2 do 4 na risbi).
Glejte postopek koraka 2 v "Kako očistiti zračni filter" na strani 10.
- 4 Čiščenje sesalne rešetke.
Z mehko krtačo in nevtralnimi detergentom operite in skrbno posušite. Glejte sliko 24.


OPOMBA  Ko je sesalna rešetka zelo umazana, uporabite navaden detergent za pomivanje posode in jo 10 minut namakajte. Nato jo splaknite z vodo.

Sesalne rešetke ne perite z vodo, toplejšo od 50°C. Če to naredite, se lahko razbarva ali izgubi obliko.

- 5 Namestite filter spet na njegovo mesto (izvedite dejanja od 2 do 4 na risbi v nasprotnem vrstnem redu).
- 6 Sesalno rešetko spet pritrdite, tako da izvedete postopek koraka 2 v nasprotni smeri (izvedite dejanja 5 in 6 na risbi v nasprotni smeri).
- 7 Zaprite sesalno rešetko, tako da izvedete korak 1 v nasprotno smer.

Kako očistiti izstop zraka in zunanje plošče

- Očistite z mehko krpo.
- Ko je madeže težko očistiti, uporabite vodo ali nevtralni detergent.

OPOMBA  Ne uporabljajte bencina, benzola, razredčila, paste za poliranje ali tekočega insekticida. Ta sredstva lahko povzročijo razbarvanje ali zvijanje.

Pazite, da se notranja enota ne bo zmočila. To bi lahko privedlo do električnega udara ali požara.

Ne drgnite premočno, ko lamelo čistite z vodo. Zaščitna plast se lahko odluči.

Ne uporabljajte vode ali zraka, toplejšega od 50°C, ko čistite zračne filtre in zunanje plošče.

Odstranitev enote





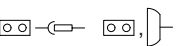





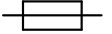







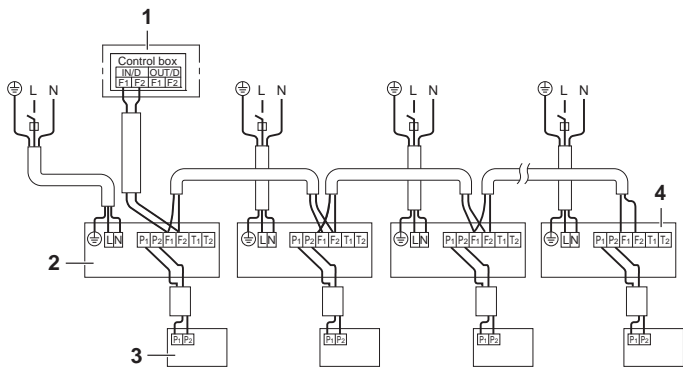
Vaš izdelek in baterije, priložene upravljalniku, so označeni s tem simbolom. Simbol pomeni, da električnih in elektronskih izdelkov ter baterij ne smete mešati z nerazvrščenimi gospodinjskimi odpadki. Pri baterijah je pod simbolom morda natisnjen tudi kemijski simbol. Kemijski simbol pomeni, da baterija vsebuje težko kovino nad določeno koncentracijo. Možni kemijski simboli so:

■ Pb: svinec (>0,004%)

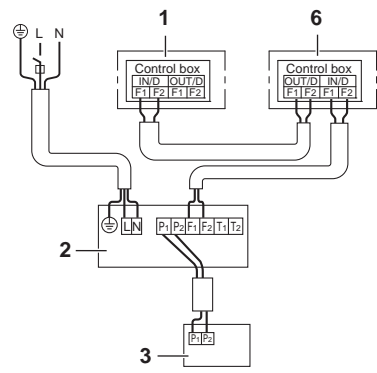
Sistema nikar ne poskušajte razstaviti sami: razstavljanje izdelka, delo s hladivom, oljem in drugimi deli mora izvesti kvalificiran monter v skladu z veljavno lokalno in nacionalno zakonodajo. Enote in odpadne baterije je treba v posebnem obratu za obdelavo predelati za ponovno uporabo, recikliranje in obnovitev. Z zagotavljanjem pravilnega odstranjevanja boste pripomogli k preprečevanju možnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij stopite v stik z monterjem ali lokalnimi organi.

Poenotena legenda za vezalne sheme

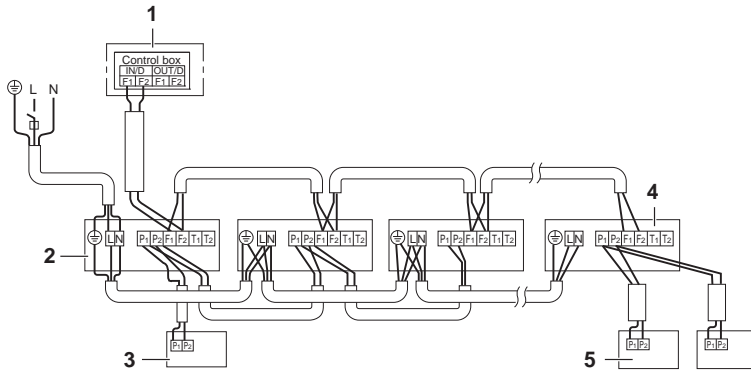
Poenotena legenda za vezalne sheme					
<p>Za uporabljene dele in oštevilčenje glejte nalepko z vezalno shemo na enoti. Za oštevilčenje delov se uporabljajo arabske številke v naraščajočem vrstnem redu za vsak posamezni del, v spodnjem pregledu pa so predstavljene z oznako ^{***} v kodi dela.</p>					
	:	ODKLOPNIK		:	OZEMLJITVENA ZAŠČITA
	:	POVEZAVA		:	OZEMLJITVENA ZAŠČITA (VIJAK)
	:	KONEKTOR		:	USMERNIK
	:	OZEMLJITEV		:	RELEJSKI KONTAKT
	:	ZUNANJE OŽIČENJE		:	KRATKOSTIČNI KONEKTOR
	:	VAROVALKA		:	PRIKLJUČNI BLOK
	:	NOTRANJA ENOTA		:	PRIKLJUČNI TRAK
	:	ZUNANJA ENOTA		:	OBJEMKA ZA KABEL
BLK : ČRNA	GRN : ZELENA	PNK : ROŽNATA	WHT : BELA		
BLU : MODRA	GRY : SIVA	PRP, PPL : VIJOLIČASTA	YLW : RUMENA		
BRN : RJAVA	ORG : ORANŽNA	RED : RDEČA			
A*P : TISKANO VEZJE	PS : PREKLOPNO NAPAJANJE				
BS* : POTISNO STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP, DELOVNO STIKALO	PTC* : TERMISTOR PTC				
BZ, H*O : BRENČALO	Q* : BIPOLARNI TRANZISTOR Z IZOLIRANIMI VRATI (IGBT)				
C* : KONDENZATOR	Q*DI : ZEMLJOSTIČNI ODKLOPNIK				
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_* : POVEZAVA, KONEKTOR	Q*L : PREOBREMENITVENA ZAŠČITA				
D*, V*D : DIODA	Q*M : TOPLOTNO STIKALO				
DB* : DIODNI MOSTIČEK	R* : UPOR				
DS* : STIKALO DIP	R*T : TERMISTOR				
E*H : GRELNIK	RC : SPREJEMNIK				
F*U, FU* (ZA KARAKTERISTIKE GLEJTE TISKANO VEZJE V SVOJI ENOTI) : VAROVALKA	S*C : KONČNO STIKALO				
FG* : KONEKTOR (OZEMLJITEV OHIŠJA)	S*L : PLAVAJOČE STIKALO				
H* : PRIKLJUČEK	S*NPH : TIPALO TLAKA (VISOKI)				
H*P, LED*, V*L : KONTROLNA LUČKA, SVETLEČA DIODA	S*NPL : TIPALO TLAKA (NIZKI)				
HAP : SVETLEČA DIODA (NADZOR DELOVANJA – ZELENA)	S*PH, HPS* : TLAČNO STIKALO (VISOKI)				
VISOKA NAPETOST : VISOKA NAPETOST	S*PL : TLAČNO STIKALO (NIZKI)				
IES : TIPALO INTELIGENTNO OKO	S*T : TERMOSTAT				
IPM* : PAMETNI NAPAJALNI MODUL	S*W, SW* : DELOVNO STIKALO				
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETNI RELE	SA*, F1S : PRENAPETOSTNA ZAŠČITA				
L : NAPETOSTNI VODNIK	SR*, WLU : SPREJEMNIK SIGNALA				
L* : NAVITJE	SS* : IZBIRNO STIKALO				
L*R : DUŠILKA	SHEET METAL : MONTAŽNA PLOŠČICA PRIKLJUČNIH SPONK				
M* : KORAČNI MOTOR	T*R : TRANSFORMATOR				
M*C : MOTOR KOMPRESORJA	TC, TRC : ODDAJNIK				
M*F : MOTOR VENTILATORJA	V*, R*V : VARISTOR				
M*P : MOTOR ODVODNE ČRPALKE	V*R : DIODNI MOSTIČEK				
M*S : MOTOR NIHAJNE LOPUTE	WRC : BREZZIČNI DALJINSKI UPRAVLJALNIK				
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETNI RELE	X* : PRIKLJUČNI BLOK				
N : NEVTRALNI VODNIK	X*M : PRIKLJUČNI TRAK (BLOK)				
n=*, N=* : ŠT EVILO PREHODOV SKOZI FERITNO JEDRO	Y*E : TULJAVA ELEKTRONSKEGA EKSPANZIJSKEGA VENTILA				
PAM : AMPLITUDNA MODULACIJA IMPULZOV	Y*R, Y*S : TULJAVA OBRAČALNEGA ELEKTROMAGNETNEGA VENTILA				
PCB* : TISKANO VEZJE	Z*C : FERITNO JEDRO				
PM* : NAPAJALNI MODUL	ZF, Z*F : PROTIŠUMNI FILTER				



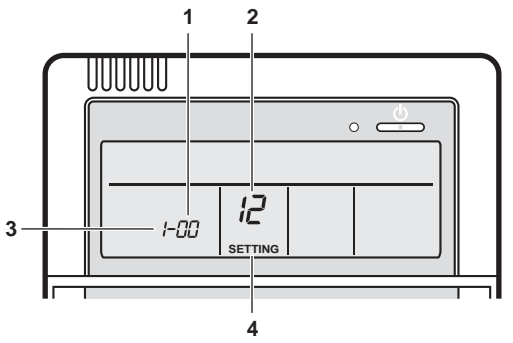
13



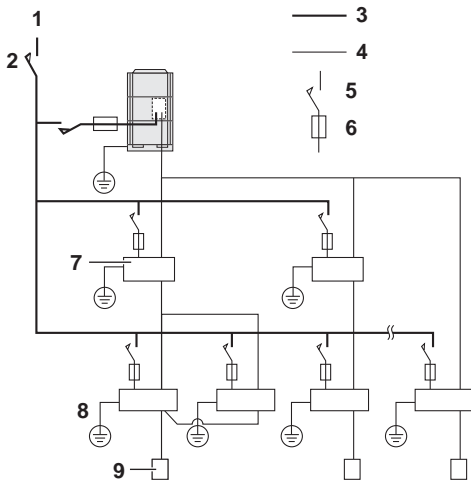
15



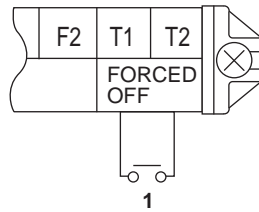
14



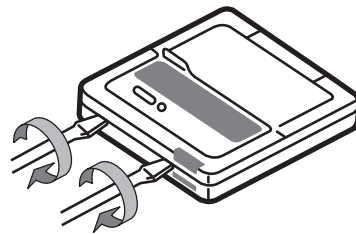
16



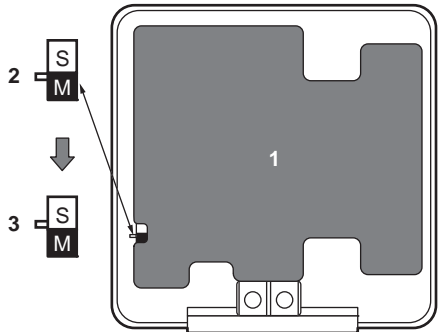
17



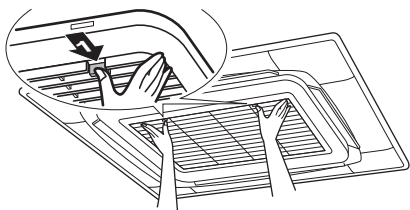
18



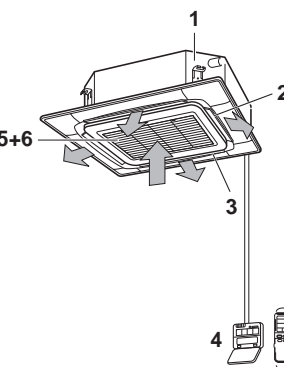
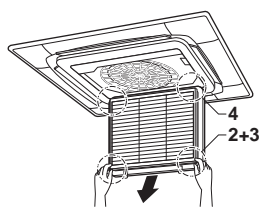
19



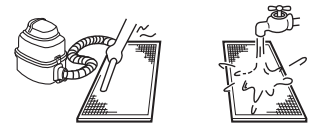
20



21



22



23

24

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2012 Daikin

